

۱) «تلك الأسماك متعلقة بمياه المحيط الأطلسي.» عيّن الترجمة الصحيحة.
آن‌ها ماهیانی هستند که به آب دریای اطلس تعلق دارند.
آن ماهی‌ها به آب‌های اقیانوس اطلس تعلق دارند.

۲) «إنّ طعامَ الواحد يكفي الاثنين!» عيّن الترجمة الصحيحة.
قطعا یک غذا برای دو نفر کافی است.
قطعا غذای یک نفر برای دو نفر کافی است.

۳) «من أخلص لله أربعين صباحاً ظهرت ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه.» عيّن الترجمة الصحيحة.
هرکس چهل بامداد برای خدا خالص شود، چشمه‌های دانش (حکمت) از زبانش بر دلش پدیدار می‌شود.
هرکس چهل بامداد برای خدا اخلاص ورزد، چشمه‌های دانش (حکمت) از دلش بر زبانش پدیدار می‌شود.
کسی که چهلمین بامداد را برای الله خالص گرداند، چشمه‌های حکمت از قلبش به زبانش جاری می‌گردد.
هر آنکه خدا را چهل بامداد خالصانه بپرستد، چشمه دانش از قلب یر زبانش جاری می‌گردد.

۴) انتخب الترجمة الصحيحة. «كُلُّ واحدٍ منا حاولنا التعرف على سرّ تساقط هذه الأسماك التي كانت من نوع واحد!»
همه ما برای شناخت راز افتادن این ماهی‌هایی که از یک نوع بودند تلاش کردیم.
همه ما باید برای آشنا شدن با راز افتادن این ماهی‌هایی که از یک نوع هستند تلاش کردیم.
هریک از ما تلاش کردند تا رازهای افتادن ماهی‌هایی که همگی از یک نوع بودند، آشنا شویم.
هر یک از ما برای شناخت راز افتادن این ماهی‌هایی که از یک نوع بودند تلاش کردیم.

۵) انتخب الترجمة الصحيحة. «على المسلمين أن يعتصموا بحبل الله وأن لا يتفرقوا!»
چنگ زدن به ریسمان خدا بر مسلمانان واجب است ولی نباید پراکنده شوید.
برای مسلمانان پناه بردن به ریسمان الهی لازم است و نباید متفرق شوند.
مسلمانان باید به ریسمان الهی پناه ببرند و متفرق نشوند.
مسلمانان باید به ریسمان الهی چنگ بزنند و پراکنده نشوند.

۶) عيّن الخطأ في ترجمة الكلمات المعينة.
الدَّموعُ ((مُنْهَمِرَةٌ)) عَلَى الْخَدِّ. (شعله ور)
((كُلُوا)) جميعاً و لا تفرقوا. (بخورید)
ريحٌ شديدٌ تنقل من مكانٍ إلى مكانٍ آخر
هذا ((القائد)) يَنْصَحُ الْمَسْؤُولِينَ. (رهبر)

۷) عيّن الكلمة الغريبة في كُلِّ مجموعةٍ : (از لحاظ قاعده و ساختمان کلمه)
تَكَاتَبَ
عَرَفَ
جالس
أخرج

۸) عيّن الكلمة الغريبة في كُلِّ مجموعةٍ :
السَّبَبُ

٩) في اليوم الثامن عشر من الشهر التاسع سافرنا إلى قرية جميلة لمدة ستة أيام.
در روز هجدهم از ماه نهم به روستای زیبا برای مدت شش روز سفر کردیم.
در روز هجدهم از ماه ششم به روستای زیبا برای مدت نه روز سفر کردیم.
در هجدهمین روز ماه نهم به روستای زیبا برای مدت شش روز سفر می کنیم.
در هجدهمین روز ماه ششم به روستای زیبا برای نه روز سفر کردیم.

١٠) أي جوابٍ لايناسب السؤال؟
عفوًا لمن هذه الحقيبة؟ ← لأسرتي!
ما هذا الكتاب؟ ← ليس كتاباً بل دفتر الذكريات!
ماذا في الحقيبة؟ ← فرشاة الأسنان و المعجون و الملابس!
كم عدد المرافقين؟ ← كل واحدٍ منا بطاقةً بيده!

١١) عين المفهوم الذي يختلف عن البقية:
« واعتصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا »
« إن هذه امتكم أمة واحدة وأنا ربكم فاعبدون »
كلوا جميعاً لا تفرقوا، فإن البركة مع الجماعة

١٢) عَيِّن الخَطَأَ عن أبواب الافعال:
يَحْتَفِلُ الايرانيون بالنوروز أول يومٍ من أيام السنه = اِفْعَال
النَّاسُ نِيَامٌ , فَأَذَا ماتوا اِنْتَبَهُوا = اِنْفِعَال
كَانَ مَدِيرُ المَدْرَسَةِ يَسْتَعْمَلُ هذا الاسلوب = اِسْتِفْعَال
وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ ماءً = اِفْعَال

١٣) عَيِّن الخَطَأَ حسب التوضيحات:
خُمْسٌ عدد أربعين يُساوي ثمانية .
الذكريات هي جزءٌ من واجباتنا الدراسية .
الجمارك مكانٌ تفتيشٌ فيه بضائع المسافرين .
إنَّ القائد هو الذي ينصحُ المسؤولين لأداء واجباتهم .

١٤) اِنتخب التَّرْجَمَةَ الصحيحة للفراغين.
يَتَعَايَشُ: همزىستى مى كند تَعَايَشُ:
همزىستى كن- همزىستى نكن
همزىستى كرد- همزىستى كردن

١٥) عَيِّن الجملة التى فيها (الفعل المزيد):
مَاتَفَعَلُوا مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ!
سَيَسْقُطُ العُصْنُ و سَاجِلِسُ عَلَيْهِ!
سَارجِعُ قَبْلَ غُرُوبِ الشَّمْسِ لِرِيارَتِكَ!
تَحَمَّلْنَا صعوباتِ الحَيَاةِ لِلنَّجَاحِ!

١٦) اِنْتخِبْ عدداً مناسباً.
الف) الحادية عشرَ إِلا عشرَ دَقَائِقَ.....
١١:١٠
١٠:٥٠

ب) لَبِثَ السُّيَّاحُ فِي مَدِينَتِنَا ((أُسْبُوعَيْنِ)).....
١٤ رُوز
٧ رُوز

١٧) عين «حرف النون» ليس من حروف الأصلية للفعل:
انكسر الإناء الزجاجي بيد الطفل غفلة.
رائحة الأزهار الطيبة انتشرت في ساحة دارنا.
انتخبتم خمس مقالات من بين عشرة كتب لمطالعتي .
ينتقل أبي من مدينتنا لمدة شهرين لمهمة إدارية.

١٨) انتخب الصحيح.
«فانتظروا إني معكم من المنتظرين.» : اِنْتَظِرُوا : فعل امر، جمع مذكر مخاطب، مزيد ثلاثي بزيادة حرفين من مصدر انتظار
«نحن نستمعُ إلى كلام المعلم لتعلمُ الدرس» : نَسْتَمِعُ : فعل مضارع ، مجرد ثلاثي / تَعَلَّمُ : مصدر باب تفعيل

١٩) عين الخطأ عن استخدام الأفعال؟
هذه الزجاجة إنكسرت بسبب عاصفة شديدة !
هؤلاء الطلاب تخرجوا من جامعة «طهران»!
أيها الرجل، لماذا تعجبتم من هذه الحادثة؟
إنقطعت الكهرباء عند نزول المطر !

٢٠) اقرأ العبارة ثُمَّ عَيِّنِ الْجَمَلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيِّرِ الصَّحِيحَةَ.
الف) الصُّدَاعُ وَجَعَ فِي الرَّأْسِ تَحْتَلِفُ أَنْوَاعُهُ وَ أَسْبَابُهُ
ب) يَحْتَفِلُ الْإِيرَانِيُّونَ بِأَوَّلِ يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ الْقَمَرِيَّةِ.

ص غ
ص غ